



Distr.: General
10 October 2019
Chinese
Original: English

第七十四届会议

议程项目 114(c)

选举各附属机构成员以补空缺，并进行
其他选举：选举人权理事会成员

2019 年 10 月 9 日哥斯达黎加常驻联合国代表团给大会主席的普通照会

哥斯达黎加共和国常驻联合国代表团向联合国大会主席办公室致意，谨提及哥斯达黎加共和国将作为候选国参加 2019 年 10 月 17 日在纽约举行的人权理事会 2020-2022 年任期成员选举。

哥斯达黎加共和国常驻联合国代表团还谨根据大会第 60/251 号决议，随函转递自愿许诺和承诺，重申促进和保护人权是哥斯达黎加共和国外交政策的优先事项(见附件)。

哥斯达黎加共和国常驻代表团谨请将本照会及其附件作为大会议程项目 114(c)的文件分发为荷。



2019 年 10 月 9 日哥斯达黎加常驻联合国代表团给大会主席的普通照会的附件

[原件：西班牙文]

哥斯达黎加参选人权理事会 2020-2022 年任期成员

根据大会第 60/251 号决议作出的自愿许诺和承诺

导言

1. 哥斯达黎加谨提出参选人权理事会(2020-2022 年任期)。我国通过这次参选重申其尊重、促进和加强世界人权体系的使命和历史承诺，以人为本，争取各国团结与合作，促进在国家和国际一级实现权利。
2. 哥斯达黎加愈发重视国内及区域和世界人权的进步，因此倡导对话渠道、国际法和建立共识，以此促进国家利益和对可持续发展议程的承诺。同样，哥斯达黎加根据《联合国宪章》、国际法和国际人道主义法，大力捍卫联合国系统及其多边架构，尊重、促进和捍卫人权。
3. 根据这些原则，哥斯达黎加表明愿意与保护监测人权的全球和区域机制，包括人权条约机构系统密切合作。我国建设性地参与了在国家和国际一级扩大公认和受保护权利范围、捍卫法治和促进各级多边主义举措的进程。我国致力于并支持确保弱势或处境脆弱人口权利得到实现的建议。

历史承诺永远如新

4. 在国家一级，尊重、保护和促进人权的历史使命在国家架构和法律框架设计和运作中得到呼应，明确给予保障，为预防和保护这些权利提供了多种机制和机构。这体现在超越性的决定中，例如，自十九世纪以来便废除死刑和实行免费义务教育初等教育，废除军队作为常设机构已近 71 年，当然还致力于维护健康和生态平衡的环境。我国《政治宪法》规定，已批准、甚至已签署的国际人权文书具有同等或更高效力，而且在我国法律体系中，这一宪法原则永远在不断更新。
5. 民主政治制度保障公民和政治权利，以及选择、参与公共事务和被选举的机会。这一制度拥有充满活力的民间社会，其中有各所大学，还有各种各样的社区组织、劳工、工会、私人、专业和社会运动，它们在不同层面与国家互动，是社会结构和政治稳定的重要组成部分。
6. 哥斯达黎加政府分三个独立部门：行政部门、立法部门和司法部门。自 1953 年以来，作为第四分支部门的自治最高选举法院监督了自由透明选举的举行，确保了 16 次和平和持续的权力移交。公共政策努力和法律机制加强了妇女的政治参与，使女性在立法机构的代表比例达到 45.6%，2018 年，组成了我国历史上第一个性别平等内阁。私营部门的性别均等仍有待加强。

7. 司法机构包括宪法管辖法院，为任何人要求和保证充分遵守人权提供有效便利的补救，如宪法申诉或宪法质疑。国家还创建和促进自由、参与性司法和行政机制，秉持公正、提供补救和落实权利。国家人权机构(人民卫士)完全符合《巴黎原则》，拥有充分的自主权和职能独立性，确保尊重和保护人民的人权，并且是加强司法行政和赋予国家保护系统更大活力和进步性的制衡系统的一部分。

8. 哥斯达黎加还通过公共政策为实现、促进和尊重包括经济、社会、文化和环境权利在内的人权分配重要和持续的公共投资，力求通过公平分配发展红利来扩大社会包容计划和保护。《宪法》还规定所有居民有权享有健康和生态平衡的环境，这是国家永远承诺履行的义务。高标准的人类发展、健康覆盖、教育和自然保护，是体制框架和以人为本政策所带来的成果的具体体现。

9. 所有国家都面临长期挑战，迫使其共同努力建设和平和歧视文化，克服差距。尽管如此，克服贫困、不平等和增加传统上受歧视、弱势或处于弱势的人口在可持续发展进程中公共和政治领域的参与，是哥斯达黎加实现《2030 年议程》可持续发展目标的主要挑战和承诺。

国际背景下的人权

10. 哥斯达黎加参加了主要国际和区域人权文书。它是第一个签署和批准 1966 年《公民权利和政治权利国际公约》和同年的《经济、社会及文化权利国际公约》的国家。¹ 我国加入了九项人权条约，批准了九项任择议定书，接受了七项个人申诉程序。哥斯达黎加宣布完全接受国际监督，一直邀请人权理事会特别程序访问我国。

11. 纵观历史，哥斯达黎加有幸几次担任前人权委员会成员，在此期间，哥斯达黎加在建设性倡议中发挥了重要领导作用，例如在人权教育领域。哥斯达黎加是 1965 年设立联合国人权事务高级专员的主要推动者之一，直至 1995 年大功告成，并大力鼓励通过《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》。

12. 哥斯达黎加促进承认和尊重人权，将其作为联合国工作和决定的通盘支柱。哥斯达黎加最近任安全理事会非常任理事国期间(2008-2009 年)，除其他外，鼓励在武装冲突中保护平民，以及在打击恐怖主义、打击有罪不罚现象和实现国际正义的过程中保障人权。最近，哥斯达黎加坚决致力于促进加强联合国人权条约机构系统，并在筹备 2020 年审查进程中发挥领导作用，于 2019 年 6 月代表 46 个国家向人权条约机构主席提交了题为“争取 2020 年条约机构审查”的文件。

13. 此外，哥斯达黎加正在组织第二十五届气候变化问题缔约方会议筹备会议，提出了一项雄心勃勃、新颖异常的建议，反映了我国充分致力于应对气候危机，将人权纳入国家自主贡献，以适应和减轻对最弱势群体的这一全球威胁。

¹ 我国还加入了《公民权利和政治权利国际公约》的两项议定书，自 2011 年以来加入了《经济、社会及文化权利国际公约任择议定书》。

14. 在美洲人权体系内，哥斯达黎加主办了批准《美洲人权公约》(1969 年)会议，是第一个批准公约的国家，也是第一个接受美洲人权法院管辖权的国家。法院设在哥斯达黎加，还有美洲人权研究所及和平大学；和平大学是 1980 年经联合国大会同意成立的。

15. 哥斯达黎加领导并推动了不同的区域进程，保障所有人的权利，并充分遵守美洲标准，例如请求美洲人权法院提出咨询意见，说明《美洲人权公约》对源于性取向和性别认同的公民、政治和经济权利的解释及范围。

16. 哥斯达黎加还共同主持了谈判进程，导致 2018 年通过了《拉丁美洲和加勒比关于在环境问题上获得信息、公众参与和诉诸法律的区域协定》(《埃斯卡苏协定》)，这是世界上第一个在环境问题上为人权维护者的保护和提供安全保障的条约。我国将于 2019 年 10 月主办签署国第一次会议。我国最近主办了 2018 年老龄化与老年人权利问题专家会议和第五届拉丁美洲卫生会议(拉丁美洲卫生会议，2019 年)，本区域在会上重申了对第 64/292 号和第 70/169 号决议的承诺；这些决议均确认，获得水和环境卫生是人权，并致力于普及水质和卫生服务。

哥斯达黎加在人权理事会

17. 哥斯达黎加坚信人权理事会在促进捍卫世界人权的建设性国际对话与合作中的作用，认为这是联合国的创始原则之一。

18. 自 2006 年成立以来，人权理事会取得了有意义的重大成就，哥斯达黎加认为，必须围绕理事会制定一个系统愿景，在普遍性、公正性、客观性、非选择性、非政治化以及将人权纳入实现人权的所有进程主流的原则指导下，促进联合国所有不同场合更好地阐明体制进程。

19. 普遍定期审议是理事会的一项基本手段，它将各国的法律义务与人权领域的建设性政府间对话联系起来。在这方面，哥斯达黎加认为，更重要的是，理事会支持发展国家能力，尊重和促进实现各项人权，帮助发展预警，促进缔约方和同伴国之间的对话。

20. 人权理事会是国际社会有效应对新兴问题和历史包袱的中心，包括新出现的数字技术(大数据、社交网络、人工智能)及其对人权的影响，以及当前气候危机、网络空间使用和移民潮等跨国现象。从今以后，理事会必须一直不停地反思其工作方法，使其能够继续作为一种有活力的力量，对其机构任务和人类的新挑战作出适当及时的反应。

21. 哥斯达黎加在 2012-2014 年期间任人权理事会成员。在此期间，我国积极、果断、建设性地与其成员进行长期对话。在任期内，哥斯达黎加协助扩展了保护和平事务新领域、将人权与气候变化和环境联系起来、促进人权教育、建设包容性和平社会，以及促进预防文化。

22. 作为一个非成员，哥斯达黎加一直跟随理事会及其各机构，包括任务负责人和特别程序的审议和工作，发挥积极作用。理事会的工作和性质深深植根于和平传统以及哥斯达黎加选择的充分享有和行使人权和福祉的道路。

我国的承诺

23. 为实现为这一任期提议的目标，为加强这一机构正在开展的工作，根据大会第 60/251 号决议，哥斯达黎加兹做以下承诺：

在国家一级：

(a) 实施“土著人民协商总机制”，继续与哥斯达黎加土著人民的对话进程；机制将公认的自由、事先和知情协商权利付诸实施，确保他们参与影响自己的事项的决策；继续实施“土著领土恢复计划”的各个阶段，解决土著领土上的土地保有权冲突，保障其居民安全。

(b) 遵守《2014-2025 年建设一个没有种族主义、种族歧视和仇外心理的社会的国家政策》行动计划，在此框架内继续执行《国家融合计划》，计划的核心是“认可多样性”，目的是促进承认文化多样性以促进共存和社会融合。

(c) 继续实施行政措施，打击基于性取向和性别认同的歧视，承认经济权利，保障公共机构中的不歧视，允许公共文件中的性别认同；继续让立法适应“美洲人权法院关于与‘美洲人权公约’（圣何塞公约）不相容的咨询意见”的规定。

(d) 进一步推进我们对妇女和女童享有无暴力生活的权利的承诺，防止、制裁和消除暴力侵害妇女行为，降低杀害妇女和暴力侵害妇女行为的发生率，为暴力受害者提供补救和诉诸司法的机会。

(e) 完成《埃斯卡苏协定》的批准进程，保证在环境问题上获得信息、公众参与环境决策和诉诸法律的权利得到充分有效的落实。

(f) 在尊重人权的跨领域视角下，作为到 2050 年经济实现脱碳承诺的一部分，哥斯达黎加提议推广使用前沿技术，这些技术由于其变革潜力，能够对减少碳排放、提高气候抗御能力和支持向循环和包容性经济过渡产生积极影响，从而促进向实现可持续发展目标的公正过渡。

在国际一级：

(a) 作为理事会成员，哥斯达黎加保证加强、捍卫和促进联合国人权支柱的运作，包括人权理事会本身和条约机构，以及促进和保护人权的国际机构和理事会为此目的设立的机制。

(b) 继续支持联合国人权事务高级专员办事处，促进各国与办事处之间的建设性对话，加强合作和技术援助，作为提高国家履行尊重、促进和保护人权义务能力的手段。

(c) 在对话和谈判过程中进行合作，让国际架构能够有效及时地应对新出现的情况，例如当前的气候危机、生物多样性保护和养护、全球公益物，如普遍获得饮用水、可再生能源、卫生、教育、新技术的影响，以及国际合作促进安全、正常和有序的人员流动，特别是促进团结与合作以及分担责任和负担。

(d) 促进和参与保护最弱势群体或处于弱势状况的人的进程，遵循包容原则，将人置于国家行动的中心，不让任何一个人掉队。将男女切实平等、非洲人后裔、老年人和男女同性恋、变性者、双性恋和跨性别者群体权利议程纳入主流，是我们的优先事项。还促进和推进和平与社会发展的教育和文化，促进二十一世纪普遍权利的奉献，如发展权及和平权。

(e) 加强和改进人权理事会创建的机制，如特别程序的任务，参与旨在改进工作方法和与各国沟通的对话，同时保持我们长期的合作邀请和开放态度。

(f) 建设性和透明地参与普遍定期审议机制。哥斯达黎加重申其在提交第三次国家报告时宣布的自愿承诺，即编写一份执行建议的行动计划；还承诺编写一份关于已接受建议遵守进展情况的中期报告，将于 2021 年提交。

(g) 履行透明和问责的综合任务，承诺 2023 年向大会提交一份问责报告，说明在担任人权理事会成员期间的工作和议程，遵循最大限度公开和透明的原则，利用技术和信息技术及通信设施，确保理事会提交大会的年度报告的质量和用途，并在审查报告时考虑会员国的意见。

(h) 与会员国、联合国系统和其他相关行为体建立协同作用和联盟，以便新成员立即开展工作，并在任期结束时跟踪哥斯达黎加在理事会内关注的问题。
